

2002 RAPPORT ANNUEL



**Auto Hall**

# GROUPE Auto Hall



## DATES-CLES

- 1907 : Création des Etablissements G.Veyre
- 1911 : Signature du contrat de représentation de la Ford Motor Company
- 1920 : Transformation en société anonyme Auto Hall
- 1941 : Introduction en bourse
- 1985 : Signature du contrat de représentation de Mitsubishi Motors Corporation
- 1999 : Mise en place du groupe Auto Hall, structure fédérant Auto Hall s.a. et ses filiales

# SOMMAIRE

Mot du Président	4
Conseil d'Administration et Comité Groupe	6
Chiffres clés	8
Groupe Auto Hall	10
■ Le groupe	11
■ Les filiales	14
■ Les ressources humaines	18
Rapport de Gestion	20
■ Conjoncture	21
■ Evolutions sectorielles	24
■ Réalisations commerciales	26
■ Résultats financiers	28
Eléments Financiers	30
■ Bilan	32
■ Compte de produits et charges	34
■ Etat des soldes de gestion	35
■ Tableau de financement	36
■ Relevé des valeurs mobilières	37
Rapports des Commissaires aux Comptes	38
■ Rapport général	39
■ Rapport spécial	41
Résolutions	42
■ Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire	43
Réseau et Filiales	46
Gamme 2002	50

# MOT DU PRESIDENT



Dans une conjoncture économique relativement favorable, l'exercice 2002 a été pour Auto Hall une année de progrès.

En effet, les résultats de la société et de ses filiales reflètent une progression appréciable des réalisations commerciales ainsi qu'une amélioration de la rentabilité du groupe.

Cette évolution positive est due à la forte mobilisation de nos équipes qu'anime la volonté d'offrir la meilleure qualité de service à nos clients. Elle est également le résultat de l'amélioration constante de nos méthodes de gestion et de communication avec notamment la mise en place d'un système de messagerie électronique ayant contribué au renforcement de la communication tant interne qu'externe.

D'une part, la reconnaissance de ces actions par nos clients qui maintiennent leur confiance envers nos produits et, d'autre part, l'engagement de nos partenaires qui fournissent des matériels de haute qualité constituent les facteurs clés de succès de notre groupe.

Par ailleurs, Auto Hall a poursuivi les investissements de mise à niveau de ses installations. Au cours de l'année 2002, les travaux d'aménagement de la succursale d'Agadir ont été achevés ainsi que l'implantation à Casablanca d'un centre dédié exclusivement à l'activité des véhicules industriels. Les investissements ont également concerné l'extension du réseau du groupe avec le lancement de la construction d'une nouvelle succursale à Tanger.

C'est sur ces bases que nous poursuivrons le développement du groupe Auto Hall pour répondre aux attentes de nos clients, assurer aux actionnaires la meilleure rentabilité et offrir à nos collaborateurs un cadre de stabilité et d'épanouissement.

Le Président Directeur Général



Mohammed KARIM LAMRANI

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## ADMINISTRATEURS

Mohammed Karim Lamrani, Président Directeur Général

Abdellatif Guerraoui, Vice-Président Directeur Général

Lalla Zoubida El Yacoubi

Lalla Noufissa El Yacoubi

Moulay Omar Cherkaoui

Moulay Souleimane Cherkaoui

M'hamed Bargach

Jawad Ben Brahim

Abdelfattah Frej

Abdellatif Jouahri

Abdelkader Kadiri

Hassan Lamrani Karim

Bouchaïb Najioullah

Mhamed Sagou

Société AMANA

(représentée par Abdelkader Kadiri)

## SECRETAIRE DU CONSEIL

Ismail Fassi Fihri

## DIRECTEUR GENERAL

Mohammed Larhouati

## COMMISSAIRES AUX COMPTES

Fidaroc

Fiduciaire des Sociétés Marocaines

# COMITE GROUPE

Mohammed Karim Lamrani

Président Directeur Général

Abdellatif Guerraoui

Vice-Président Directeur Général

Mohammed Larhouati

Directeur Général

El Maâti Darradi

Directeur Financier

Mohammed Karmaoui

Directeur des Ressources Humaines

Abdelillah Khabbach

Directeur de l'activité des Véhicules Industriels

Mohamed Zouhry

Directeur de SOMMA et de SOBERMA

Mustapha El Oussoul

Directeur Chargé de mission

Abderrahim Bachiri

Division Secrétariat du Directeur Général

Abdelaziz Maâlmi

Direction de l'activité des Véhicules Légers

Abdelali Lahkim Bennani

Division Contrôle de Gestion et Division Audit Interne

Abdelouahab Ennaciri

Direction SCAMA

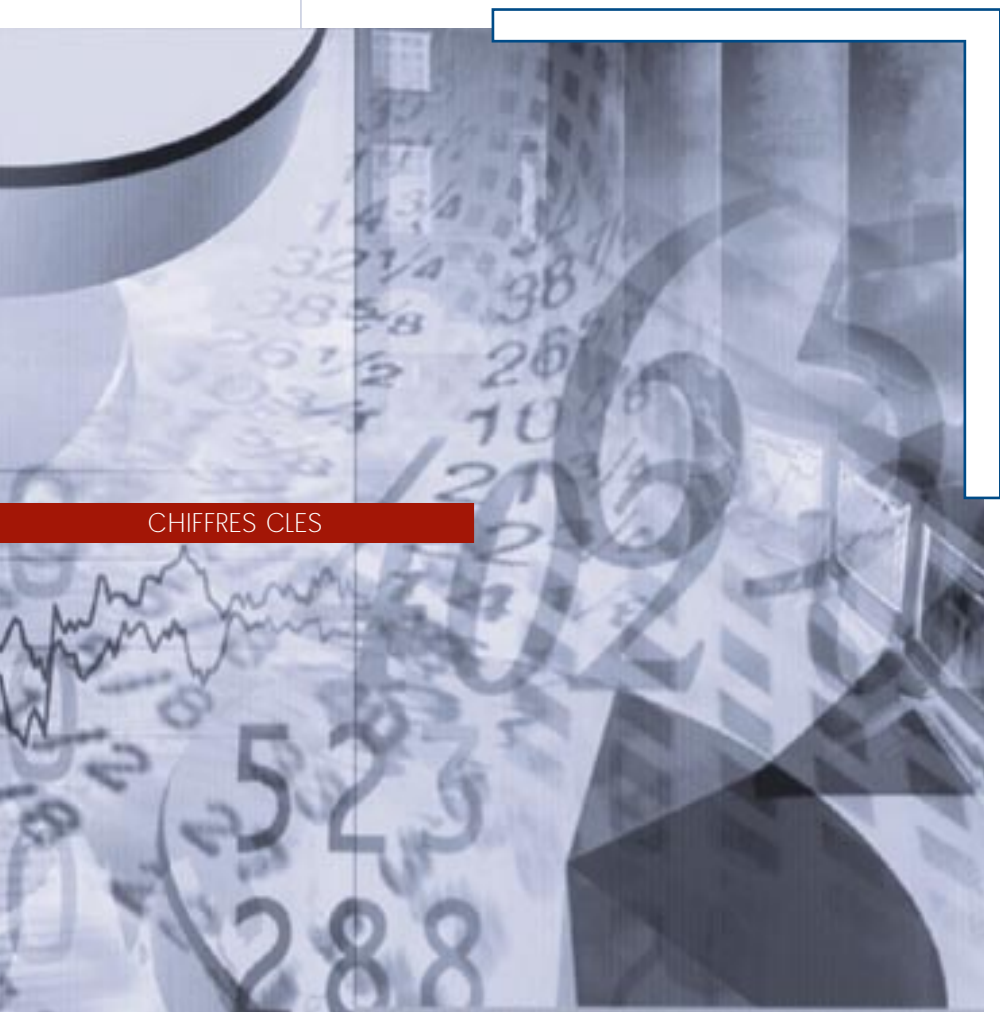
El Mostafa Youssefi

Division Système d'Information

# 2002

## CHIFFRES CLES

GROUPE Auto Hall

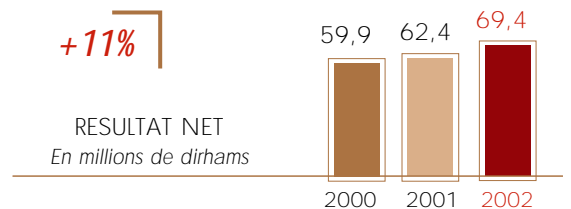
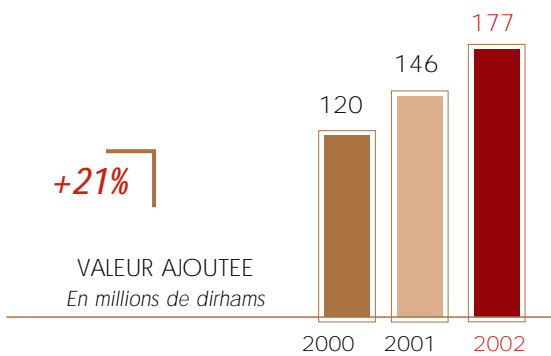
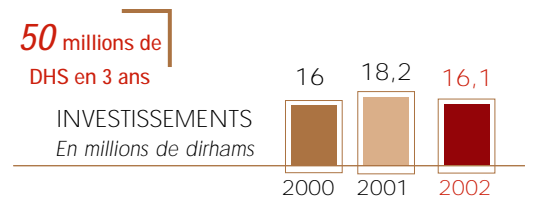
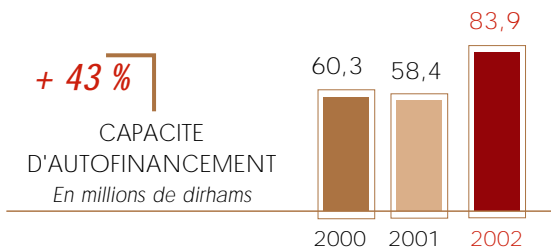
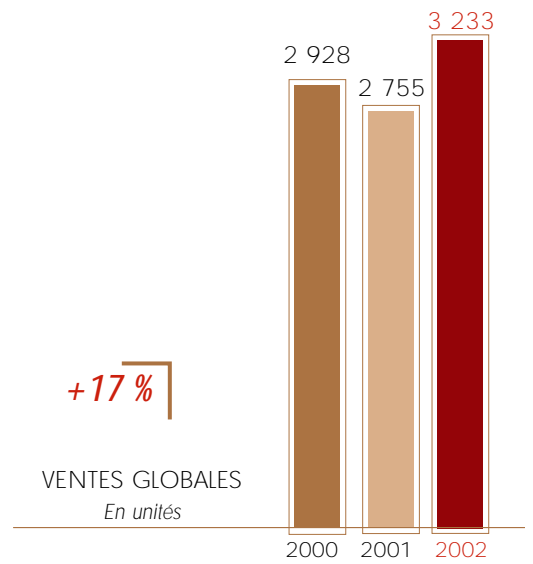
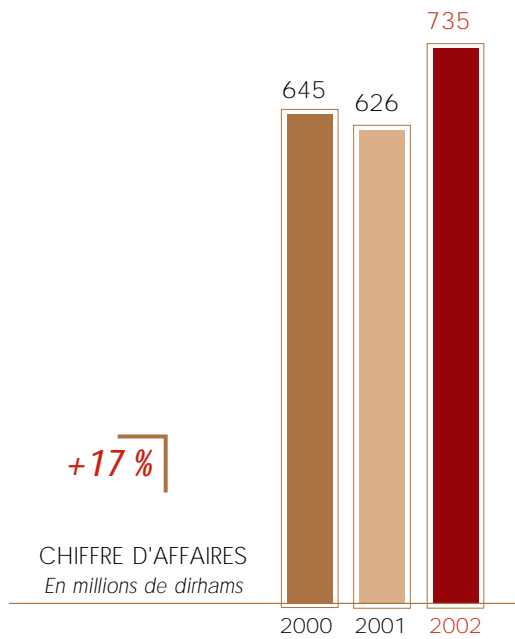


CHIFFRES CLES

SUCCURSALES ET AGENTS	14
FILIALES	5
EFFECTIF	617
CHIFFRE D'AFFAIRES CUMULE	1 milliard de Dirhams



# Auto Hall s.a.



# GROUPE Auto Hall



GROUPE Auto Hall

Le groupe

Les filiales

Les ressources humaines

## GROUPE Auto Hall

### LEADER DE LA DISTRUBITION DE MATERIEL ROULANT

#### Une gestion innovante et des partenaires de choix

Auto Hall s'impose comme l'une des premières entreprises du secteur automobile au Maroc. Ceci, par sa longue expérience et par le haut niveau d'excellence atteint dans les métiers de l'assemblage industriel, de la commercialisation automobile et des services de soutien à une distribution de qualité.

Dans le domaine automobile, Auto Hall est le représentant au Maroc de deux constructeurs prestigieux Mitsubishi Motors Corporation et à travers sa filiale SCAMA Ford Motor Company. Par ailleurs, Auto Hall représente, à travers ses autres filiales SOMMA et SOBERMA, CNH (Case New Holland), Leader mondial du matériel agricole et troisième constructeur mondial de matériels de travaux publics.

Auto Hall opère également par le biais de sa filiale SOBERMA dans les secteurs des moteurs thermiques et des groupes électrogènes avec la représentation de la marque Cummins.

En conformité avec les normes de ces constructeurs, Auto Hall est doté d'un équipement technique performant et procède constamment à la mise à niveau de l'ensemble de ses équipes.

La politique globale d'Auto Hall s'appuie également sur une volonté permanente d'amélioration de la qualité de service à travers notamment un réseau moderne de succursales situées dans les principales villes du Royaume.

## UNE RECHERCHE PERMANENTE DE LA PERFORMANCE



Le marché marocain, caractérisé par une concurrence des plus vives, exige de la spécialisation et de la rigueur.

Face à cette situation et pour satisfaire au mieux une clientèle de plus en plus exigeante, le Groupe Auto Hall adapte sa politique en privilégiant la qualité et l'accès permanent aux technologies les plus avancées.

Le Groupe Auto Hall gère par ailleurs l'ensemble de ses activités par des filiales spécifiques pour une plus grande spécialisation.

Il innove constamment ses modes de gestion en veillant à se conformer aux standards internationaux.

## ACTEUR DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

Par l'importance stratégique de son activité et par son engagement historique, le Groupe Auto Hall est un acteur impliqué dans le développement économique du Maroc. Opérateur de référence, le Groupe se veut un levier de modernisation dans le domaine de la distribution des biens d'équipement et de consommation durable répondant aux besoins du pays.

## UNE DIMENSION GLOBALE

Fort de partenariats privilégiés avec des multinationales et des marques prestigieuses du secteur automobile, agricole et industriel, le Groupe Auto Hall s'inscrit dans la globalisation par une politique soutenue de mise en application des normes internationales les plus rigoureuses en vue d'une amélioration constante de sa compétitivité.

## UN RESEAU DE DISTRIBUTION UNIQUE



Outre les showrooms intégrés au siège de Casablanca, le Groupe Auto Hall détient, avec dix succursales dans les principales villes du Royaume (Rabat, Kénitra, Fès, Meknès, El Jadida, Safi, Settat, Beni Mellal, Marrakech et Agadir) un réseau unique au Maroc lui conférant une parfaite maîtrise de ses politiques commerciale et de service à la clientèle. Chaque marque distribuée occupe des espaces séparés, parfaitement identifiés. En complément, le Groupe dispose de concessionnaires qui lui permettent de renforcer sa présence sur le reste du territoire national.

## LE CLIENT AU CŒUR DE LA STRATEGIE



La qualité du service est un critère de choix majeur pour des clients devenant de surcroît de plus en plus exigeants. Pour répondre efficacement à leurs attentes, le Groupe Auto Hall accorde la plus grande importance au service après-vente. Un système d'information de dernière génération, à travers un réseau intranet, relie le siège et les succursales et offre une gestion précise et dynamique des bases de données clients, véhicules et services.



A titre d'illustration, un stock de plus de 60 000 références est géré en temps réel de façon performante par ce système informatique. Chacun des sites est en outre doté d'ateliers équipés d'un outillage de pointe et dispose de techniciens compétents, formés aux normes des constructeurs.

# GROUPE Auto Hall

UN PARTENARIAT DE QUALITE

Partenaires	 <b>MITSUBISHI MOTORS</b>	
Sociétés du Groupe	Auto Hall	SCAMA
Produits	<ul style="list-style-type: none"><li>• Véhicules industriels</li><li>• Véhicules utilitaires légers</li><li>• Voitures particulières.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voitures particulières</li><li>• Véhicules utilitaires légers.</li></ul>
Activités	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assemblage et commercialisation des véhicules Mitsubishi</li><li>• Distribution de matériel commercialisé par les filiales (100 agents dédiés à la vente)</li><li>• Service après-vente. (100 agents dédiés au SAV)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Commercialisation des véhicules de marque Ford (11 agents dédiés à la vente)</li><li>• Service après-vente (22 agents dédiés au SAV)</li></ul>
Faits marquants 2002	<ul style="list-style-type: none"><li>• Progression de 26% des ventes des véhicules industriels</li><li>• Introduction du nouveau camion FB</li><li>• Aménagement d'un centre pour véhicules industriels</li><li>• Rénovation des locaux de la succursale d'Agadir</li><li>• Lancement des travaux de construction d'une succursale à Tanger.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Introduction des nouveaux modèles Ford : Focus, Mondéo, Explorer.</li></ul>



**NEWHOLLAND**



## SOMMA

- Matériel agricole
- Voitures particulières.

Commercialisation :

- du matériel agricole New Holland de 4x4 Galloper et monospace Santamo (10 agents dédiés à la vente)
- Service après-vente. (18 agents dédiés au SAV)

## SOBERMA

- Matériel de mines, de travaux publics et de l'industriel.

Commercialisation :

- de matériel de travaux publics Case, de moteurs diesel et groupes électrogènes Cummins (3 agents dédiés à la vente)
- Service après-vente. (10 agents dédiés au SAV)

- Mise en place d'un banc d'essai pour tester les moteurs jusqu'à une puissance de 1000 CV.

## GROUPE Auto Hall

### DISTRIBUTEUR DYNAMIQUE

#### Auto Hall s.a.



Date de création : 1907.

Date d'introduction en bourse : 1941.

Capital : 236 MDH.

Activité : assemblage et commercialisation des véhicules Mitsubishi.

#### ACTIVITE COMMERCIALE ET SERVICE APRES-VENTE



Représentant la marque Mitsubishi au Maroc, Auto Hall SA est engagée dans une volonté permanente d'amélioration de ses prestations, à travers son réseau, dans le domaine de la distribution et du service au client : conseil avant l'achat et service après-vente, disponibilité des pièces de rechange, techniciens spécialisés avec un haut niveau d'équipement des ateliers de réparation et ce, en conformité avec les standards internationaux les plus élevés.

#### ACTIVITE INDUSTRIELLE



Dans le domaine de l'assemblage industriel, la chaîne de montage de camions, mise en service en 1974, produit 10 véhicules par jour, à partir d'éléments CKD importés du Japon.

Elle dispose des équipements et installations de peinture les plus modernes, permettant la réalisation de produits de très haute qualité.



## SCAMA



Date de création : 1929.

Capital : 50 MDH

Activité : commercialisation des véhicules de marque Ford

SCAMA commercialise les véhicules de marque Ford et bénéficie de la logistique de toutes les succursales du Groupe à travers le Maroc pour servir ses clients.

Assurant un service après-vente conforme aux normes et aux standards du constructeur Ford, SCAMA s'est vue décerner, à plusieurs reprises, le trophée d'excellence pour la satisfaction clientèle.

## SOMMA



Date de création : 1930.

Capital : 50 MDH

Activité : commercialisation de matériel agricole de marque New Holland.

Disposant de locaux à Beausite d'une superficie de 20.000 m<sup>2</sup>, SOMMA est spécialisée dans la distribution de matériel agricole (tracteurs, instruments...) et de véhicules automobiles (4x4 et monospace). Représentant plusieurs marques, SOMMA distribue ses produits à travers les dix succursales d'Auto Hall et ses cinq agents. Faisant du service après-vente une de ses priorités, SOMMA poursuit constamment une politique d'équipement de ses magasins et ateliers pour assurer le meilleur service après-vente.

## SOBERMA



Date de création : 1927.

Capital : 5 MDH

Activité : commercialisation et maintenance de matériels pour les mines, les travaux publics et l'industrie.

Spécialisée dans la commercialisation et la maintenance de matériels de travaux publics Case, de moteurs diesel et de groupes électrogènes Cummins, SOBERMA offre, en partenariat avec ces grandes marques, une réponse adaptée aux besoins de ses clients, tout en leur apportant une assistance technique de choix.

## GROUPE Auto Hall

### DES RESSOURCES HUMAINES COMPETENTES

#### LES FEMMES ET LES HOMMES DU GROUPE

Le Groupe Auto Hall a placé le management des ressources humaines au cœur de sa stratégie. Formation, développement des compétences et motivations salariales contribuent à faire du cadre de travail un espace, dans lequel les salariés portent ensemble un même projet d'entreprise.

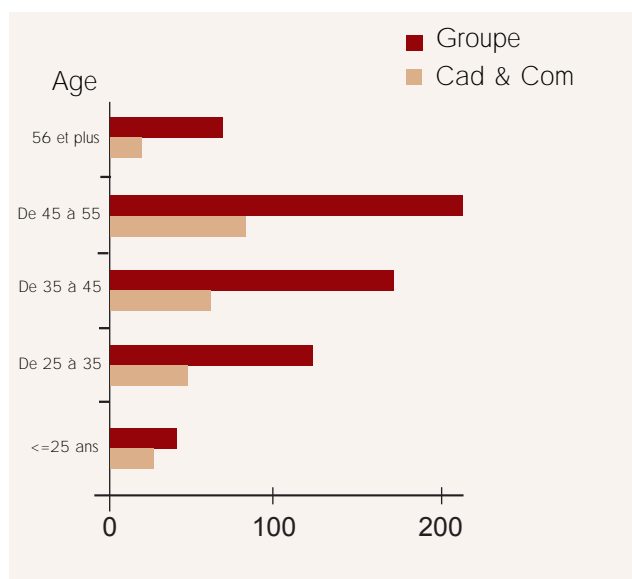
#### DES RECRUTEMENTS POUR REpondre AUX OBJECTIFS DE DEVELOPPEMENT DU GROUPE

En vue d'assurer la réalisation des objectifs de croissance du Groupe, le recrutement vise à intégrer des profils de valeur capables d'accompagner le Groupe pour relever ses défis.

#### PYRAMIDE DES AGES

L'effectif global au 31 décembre 2002 s'élevait à 617 salariés.

La pyramide des âges se caractérise par une forte population dans la tranche 45-55 ans constituée principalement de personnes à forte expérience professionnelle. La pyramide des âges de l'encadrement et des commerciaux reste, quant à elle, équilibrée avec 31 % dans la tranche <35 ans, 28 % entre 35 et 45 ans, 34 % entre 45 et 55 ans et 8 % ayant plus de 55 ans.



## ANTICIPER ET ACCOMPAGNER LES EVOLUTIONS DU GROUPE



Soutien indispensable au bon déploiement des projets, la formation est mise en œuvre pour anticiper et accompagner les évolutions d'organisation, de métiers, d'outils ou celles liées au contexte socio-économique du Groupe.

L'investissement dans la formation s'est poursuivi, en 2002, avec un plan de formation axé sur le développement des compétences opérationnelles dans les métiers de base et sur l'exploitation optimale du système d'information.

C'est ainsi que 262 agents ont participé à la formation à travers 40 actions totalisant 5 320 heures.

## DIRECTION PARTICIPATIVE PAR OBJECTIFS

Un système de gestion par objectifs encourageant l'initiative individuelle et l'esprit d'équipe a été mis en place. La récompense de chaque collaborateur se fait en fonction de ses propres réalisations et de sa contribution aux résultats annuels.

Ainsi la politique de rémunération du Groupe, véritable instrument de motivation et de mobilisation, s'appuie largement sur l'encouragement de la performance.

# RAPPORT DE GESTION



RAPPORT DE GESTION

Conjoncture

Evolutions sectorielles

Performances commerciales

Résultats financiers

## CONJONCTURE

### EXERCICE 2002

#### CONJONCTURE NATIONALE

Evoluant dans un environnement international marqué par un affaiblissement de la croissance mondiale et notamment européenne (0,9% en 2002 dans la zone euro), l'économie nationale a enregistré en 2002, un taux de croissance de 4,5%, après avoir progressé de 6,5% en 2001. Il est décliné en 8% pour le secteur primaire, 4% et 3,6% respectivement pour les secteurs secondaire et tertiaire.

La consommation a progressé de 6,6% et l'investissement de 5,6%, l'épargne nationale a atteint, quant à elle, 102 milliards de dirhams, soit 25% du P.I.B.

Le secteur agricole, qui conditionne dans une large mesure la tendance de l'activité économique, a enregistré une production céréalière de 50,3 millions de quintaux contre 45 millions de quintaux en 2001. Les précipitations survenues entre octobre et décembre 2002 se sont répercutées positivement sur les disponibilités hydriques des barrages dont la majorité, notamment ceux situés dans le nord du Royaume, affiche un taux de remplissage satisfaisant.

Le secteur de la pêche a enregistré un recul de 8,8% en volume et une hausse de 35,7% en valeur par rapport à l'année 2001.

Pour sa part, l'activité industrielle a subi un ralentissement dû, notamment, à l'atonie du secteur textile.

Le secteur des mines a maintenu sa croissance ; la production de phosphate brut s'est améliorée de 4,8% par rapport à l'année 2001, sous les effets conjugués de la demande intérieure et extérieure.

## CONJONCTURE NATIONALE

La consommation énergétique a augmenté de 1,6% par rapport à l'année 2001 et a connu une hausse de 7,6% dont 28% est produite par l'Office National de l'Electricité et ce aux dépens de la production concessionnelle et des apports extérieurs.

Le secteur du tourisme continue à subir les effets de la conjoncture internationale. Les recettes touristiques se sont établies à 23,7 milliards de dirhams, en recul de 18,8% par rapport à l'année 2001 mais restent toutefois supérieures à la moyenne observée sur les cinq dernières années.

En ce qui concerne les finances publiques, le service de la dette publique, intérieure et extérieure, s'est établi à 18 milliards de dirhams. La dette extérieure est passée de 110,6 milliards de dirhams à la fin 2001 à 96,1 milliards de dirhams à fin septembre 2002. La couverture des besoins du Trésor s'est faite par de l'endettement intérieur essentiellement auprès du système non bancaire (marché des adjudications).

En ce qui concerne les dépenses d'investissements, elles ont dépassé 20,3 milliards de dirhams et la Formation Brute du Capital Fixe a progressé de 8%.

Le déficit budgétaire (hors recettes de la privatisation) a été de 19,2 milliards de dirhams, soit 4,7% du P.I.B.

Dans ce contexte, l'indice moyen du coût de la vie s'est accru de 2,8% contre 0,6% au terme de l'année 2001. Les prix des produits alimentaires ont enregistré une hausse de 4,3% tandis que les prix des produits non alimentaires ne se sont accrus que de 1,6%.

L'évolution des échanges extérieurs s'est caractérisée par une augmentation de 5,3% des exportations et par une hausse de 2,5% des importations sous l'effet notamment des achats de biens d'équipement. Cela s'est traduit par une hausse du déficit commercial ainsi que par une baisse du taux de couverture qui est passé de 66,4% en 2001 à 65% en 2002.

Les transferts de Marocains Résidents à l'Étranger se sont établis à 35,2 milliards de dirhams, en recul de 4,5% par rapport à l'année 2001. Les investissements et prêts privés étrangers, hors investissements liés aux opérations de privatisation ou de concession, ont atteint 4,9 milliards de dirhams, niveau qui s'inscrit dans la tendance de ces dernières années.

L'environnement monétaire national reste caractérisé par l'abondance des liquidités du système bancaire. Les indices boursiers de la place de Casablanca continuent d'afficher une baisse, malgré un certain redressement en fin d'année qui a permis de ramener la contre-performance du MASI et du MADEX par rapport au début de l'année à respectivement 14,8% et 21,9% contre 16,5% et 24,8% un mois auparavant.

La capitalisation boursière a totalisé 87,1 milliards de dirhams en 2002, soit une régression de 17,5 milliards de dirhams, représentant 16,7% par rapport à la fin de l'année 2001.

Dans cette conjoncture générale de l'économie nationale, la demande des principaux secteurs intéressant l'activité d'Auto Hall et de ses filiales a connu une évolution contrastée : le marché national du matériel automobile a baissé de 4%, celui du tracteur agricole a progressé de 17% et celui du matériel neuf, des mines, des travaux publics et de l'industriel, affiche une quasi-stagnation.

## AUTOMOBILE

### MARCHE NATIONAL EN 2002

Avec un total de 62 417 véhicules mis en circulation en 2002, le marché global de l'automobile au Maroc a régressé de 4% par rapport à l'année précédente.

#### VEHICULES INDUSTRIELS



Le marché des véhicules industriels enregistre une progression de 2% et atteint 4 738 unités. Les ventes des camions montés localement ont progressé de 14% alors que celles des camions importés montés neufs ont baissé de 57%. Les ventes des bus et autocars accusent également une baisse de 6%.

#### VEHICULES UTILITAIRES LEGERS



Le marché des véhicules utilitaires légers neufs enregistre une hausse de 1% grâce aux ventes des véhicules importés montés qui progressent de 5% à 4 331 unités malgré la baisse de 1% de celles des véhicules assemblés localement.

#### VEHICULES PARTICULIERS



Au terme de l'année 2002, le marché des voitures particulières neuves enregistre une progression de 7% grâce notamment à une hausse de 17% des ventes de la voiture neuve importée montée. Les ventes des voitures particulières assemblées localement enregistrent, pour leur part, une baisse de 13% à 9 777 unités.

Par suite de la réduction des abattements des droits de douane appliqués aux voitures importées à l'état usagé ayant plus que cinq ans d'âge, les immatriculations des véhicules importés d'occasion ont continué à baisser et ne représentent plus que 15% du marché global de l'automobile en 2002 contre 22% en 2001.



## MATERIEL AGRICOLE

### MARCHE NATIONAL EN 2002

#### TRACTEURS AGRICOLES



Malgré une pluviométrie moyenne et un niveau élevé de l'endettement des agriculteurs marocains, le marché des tracteurs agricoles a progressé de 17% passant de 1 060 à 1 236 unités. Ce niveau s'inscrit dans la moyenne annuelle de la dernière décennie qui se situe à 1 295 tracteurs.

#### MOISSONNEUSES BATTEUSES



Les marchés des moissonneuses batteuses et des ramasseuses presses qui ont enregistré un redressement en 2001, connaissent par contre, une régression notable en 2002, en raison d'une campagne agricole très moyenne.

## MATERIEL DE MINES, DE TRAVAUX PUBLICS ET DE L'INDUSTRIEL

### MARCHE NATIONAL EN 2002



Selon les réalisations des professionnels des matériels neufs, les quantités vendues au terme de l'année 2002 enregistrent une régression de 8%.

Le marché des groupes électrogènes < 100 KVA a marqué également une régression importante. Ses ventes ont atteint 221 unités, en recul de 42%.

Celui des groupes électrogènes > 100 KVA, où opère la SOBERMA, a suivi la même tendance en enregistrant la vente d'à peine 65 unités, soit une chute de 44%.

Ainsi, la tendance à la progression annoncée par les statistiques des importations de l'Office des Changes à fin septembre 2002 ne semble pas se répercuter sur la vente des professionnels des matériels neufs. Ceci tend plutôt à confirmer une hausse des matériels importés à l'état usagé.

## REALISATIONS DANS LE MARCHE AUTOMOBILE

Au terme de l'année 2002, la société Auto Hall et ses filiales ont réalisé un volume global des ventes de véhicules automobiles de 3 461 unités contre 3 037 l'année précédente.

Ce volume se détaille comme suit :

- 1 005 voitures particulières (+30% par rapport à 2001) dont 292 Mitsubishi, 568 Ford et 145 Hyundai,
- 826 véhicules utilitaires légers (-15% par rapport à 2001) dont 660 Mitsubishi et 166 Ford,
- 1 630 véhicules industriels Mitsubishi (+26% par rapport à 2001) .

Dans cette dernière catégorie, signalons qu'Auto Hall conserve toujours sa position de leader avec une part de 34%, en hausse de six points.

Par contre, dans le domaine du véhicule utilitaire léger, les ventes ont souffert du manque de disponibilité du modèle Ford transit en phase de renouvellement et d'une rupture de stock occasionnée par un retard dans les livraisons du constructeur Mitsubishi.

## REALISATIONS DANS LE MARCHE DU MATERIEL AGRICOLE

Les ventes des tracteurs agricoles réalisées par la filiale SOMMA ont progressé de 3% atteignant 265 unités contre 257 unités l'année précédente.

Pour les autres matériels agricoles, les ventes ont été limitées, compte tenu du recul des marchés des matériels de récolte.

## REALISATIONS DANS LE MARCHE DU MATERIEL DE MINES, DE TRAVAUX PUBLICS ET DE L'INDUSTRIEL

Dans le domaine du matériel de mines, de travaux publics et de l'industriel, les réalisations restent limitées en raison de la faiblesse du marché des matériels neufs.

## RESULTATS FINANCIERS

### EXERCICE 2002

#### ACTIVITE GLOBALE

L'activité globale de la société et de ses filiales, au cours de l'année 2002, a généré les résultats financiers ci-après :

En milliers de dirhams

SOCIETE	Chiffres d'affaires			Résultats nets		
	2001	2002	Var. 02/01	2001	2002	Var. 02/01
Auto Hall	626 315	735 035	17%	62 437	69 363	11%
SNGU (*)	87	33	-62%	1 156	1 139	-1%
SCAMA	87 821	149 057	70%	-3 739	-887	-
SOMMA	120 505	101 540	-16%	4 322	2 043	-53%
SOBERMA	23 234	14 272	-39%	-1 414	-1 404	-
MAIA (*)	0	0	-	273	286	5%

(\*) : société sans activité commerciale

Au terme de l'année 2002, le chiffre d'affaires d'Auto Hall a atteint 735 millions de dirhams en progression de 17% par rapport à celui de l'année précédente. Cette progression provient, d'une part, de l'amélioration des ventes des véhicules industriels (+25%) et, d'autre part, de celle des voitures particulières et des véhicules utilitaires légers (+9%).

Le résultat d'exploitation s'est établi à 99,9 millions de dirhams en hausse de 34% par rapport à l'exercice précédent.

Le résultat financier (hors différences de change) a enregistré une amélioration importante par rapport à l'exercice 2001 passant d'une perte de 4,65 millions de dirhams à un bénéfice de 2,15 millions de dirhams en 2002.

## RESULTATS FINANCIERS

En conséquence, le résultat courant ressort à 102,5 millions de dirhams en hausse de 43% par rapport à l'année précédente.

Le résultat non courant s'est élevé à -4,3 millions de dirhams pour 13,9 millions de dirhams en 2001. Ce résultat s'explique par la constitution d'une provision réglementée de 15 millions de dirhams en prévision de l'investissement relatif à l'élargissement du réseau de succursales.

Ainsi, le résultat avant impôts s'établit à 98 millions de dirhams en progression de 15% par rapport à 2001.

N'ayant pas d'activité commerciale, les résultats enregistrés par les sociétés SNGU et MAIA, sont constitués intégralement de produits financiers.

Concernant la SCAMA, l'introduction de nouveaux modèles a engendré l'amélioration de son chiffre d'affaires de 70% par rapport à l'année précédente.

Cette amélioration associée à celle du taux de marge brute (15.44% par rapport à 13.47%) a permis de dégager un résultat d'exploitation positif de 0,7 million de dirhams contre une perte de 2,8 millions en 2001.

Le résultat avant impôts de la SCAMA s'élève à une perte de 141 000 dirhams contre une perte de 3,3 millions de dirhams en 2001.

Au niveau de la SOMMA, le vieillissement des modèles des voitures particulières commercialisées ainsi que la mévente du matériel de récolte et de labour, ont affecté le chiffre d'affaires qui a baissé de 16% par rapport à celui de l'année dernière.

Ainsi, le résultat d'exploitation a connu une régression de 80% passant de 5,2 millions de dirhams en 2001 à 1,1 million de dirhams cette année.

De ce fait, le résultat avant impôts ressort à 3,3 millions de dirhams pour 6,5 millions l'année précédente.

Pour ce qui est de la SOBERMA, en raison de la concurrence du matériel usagé et de la mauvaise conjoncture du secteur MTPI, le chiffre d'affaires a régressé de 39% et le résultat d'exploitation de 103%.

## INVESTISSEMENTS



Les réalisations commerciales présentées précédemment ont été accompagnées par des investissements engagés pour se préparer à l'ouverture des marchés et à la concurrence qui s'y annonce de plus en plus sévère.



Auto Hall a ainsi poursuivi en 2002 le programme de rénovation et de réaménagement de ses installations. Dans le réseau, l'aménagement des locaux de la succursale de Kénitra a été engagé et celui de la succursale d'Agadir a été terminé dans l'année. Par ailleurs, la filiale SNGU a engagé la construction de ses nouveaux locaux à Tanger.



A Casablanca, la rénovation de l'entrée principale et le réaménagement des locaux de la Direction Générale ont été complétés. L'aménagement des nouveaux locaux de la Direction des Véhicules Industriels à Ain Sebaâ a été poursuivi et terminé en février 2003.

De même, un effort particulier a été fourni pour mieux équiper les ateliers de service après-vente.



Le montant global des investissements réalisés par le Groupe en 2002 s'élève ainsi à 18,9 millions de dirhams et vient compléter les 21,4 millions de dirhams de l'année 2001.

# ELEMENTS FINANCIERS

## Auto Hall



ELEMENTS FINANCIERS

Bilan

Compte de produits et charges

Etat des soldes de gestion

Tableau de financement

Relevé des valeurs mobilières

## ELEMENTS FINANCIERS

### EXERCICE 2002

#### UN BON NIVEAU DE RENTABILITE

	Exercice 2002	Exercice 2001
TOTAL BILAN	634 512 032,47	771 405 861,21
CHIFFRE D'AFFAIRES	735 035 380,06	626 315 289,52
TOTAL DES PRODUITS	779 166 850,21	651 954 380,09
TOTAL DES CHARGES	709 803 538,42	589 517 467,62
RESULTAT NET	69 363 311,79	62 436 912,47

## BILAN ACTIF

En dirhams

Actif	Brut	Exercice 2002 Amort. et Prov	Net	Exercice 2001 Net
Immobilisation en non valeurs(A)				
*Frais préliminaires	585 698,91	585 698,91	0,00	0,00
*Charges à répartir sur plusieurs exercices	585 698,91	585 698,91	0,00	0,00
*Primes de remboursement des obligations				
Immobilisations incorporelles(B)	140 000,00	0,00	140 000,00	140 000,00
*Immobilisation en recherche et développement				
*Brevets, marques, droits et valeurs similaires				
*Fonds commercial	140 000,00		140 000,00	140 000,00
*Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles (c)	234 023 485,76	144 991 251,69	89 032 234,07	87 330 539,93
*Terrains	29 893 272,58		29 893 272,58	32 293 272,58
*Constructions	144 995 586,88	102 306 136,16	42 689 450,72	31 887 645,75
*Installations techniques, matériel et outillage	19 847 806,84	17 199 176,66	2 648 630,18	2 811 468,97
*Matériel de transport	17 318 548,21	11 696 864,66	5 621 683,55	10 380 959,82
*Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	21 968 271,25	13 789 074,21	8 179 197,04	8 689 873,29
*Autres immobilisations corporelles				
*Immobilisations corporelles en cours			0,00	1 267 319,52
Immobilisations financières(D)	120 292 205,00	0,00	120 292 205,00	120 370 550,00
*Prêts immobilisés	18 815,00		18 815,00	2 300,00
*Autres créances financières				
*Titres de participation	120 273 390,00		120 273 390,00	120 368 250,00
*Autres titres immobilisés				
Ecart de conversion, actif(E)				
*Diminution des créances immobilisées				
*Augmentation des dettes de finance				
<b>Total I (A+B+C+D+E)</b>	<b>355 041 389,67</b>	<b>145 576 950,60</b>	<b>209 464 439,07</b>	<b>207 841 089,93</b>
Stocks(F)	170 703 524,59	14 749 342,12	155 954 182,47	176 539 395,42
*Marchandises	89 734 373,66	14 749 342,12	74 985 031,54	109 233 578,37
*Matières et fournitures consommables	53 465 615,49		53 465 615,49	45 787 958,96
*Produits en cours	508 705,26		508 705,26	366 615,37
*Produits intermédiaires et produits résiduels				
*Produits finis	26 994 830,18		26 994 830,18	21 151 242,72
Créances de l'actif circulant(G)	183 708 675,60	2 773 935,12	180 934 740,48	253 580 289,18
*Fournisseurs, débiteurs, avances et acomptes	2 234,37		2 234,37	2 523,97
*Clients et comptes rattachés	78 849 388,72	2 773 935,12	76 075 453,60	73 869 568,84
*Personnel	60 464,03		60 464,03	1 074 751,12
*Etat	76 297 594,49		76 297 594,49	139 390 518,30
*Comptes d'associés & sociétés du groupe	6 315 857,02		6 315 857,02	12 089 494,51
*Autres débiteurs	6 630,00		6 630,00	48 505,78
*Comptes de régularisation - Actif	22 176 506,97		22 176 506,97	27 104 926,66
Titres et valeurs de placement (H)			0,00	
Ecart de conversion, actif(I) (éléments circulants)	23 233,20		23 233,20	109,81
<b>Total II (F+G+H+I)</b>	<b>354 435 433,39</b>	<b>17 523 277,24</b>	<b>336 912 156,15</b>	<b>430 119 794,41</b>
Trésorerie, actif				
*Chèques et valeurs à encaisser	7 400 110,23		7 400 110,23	2 573 833,27
*Banques TG et CP	77 998 633,95		77 998 633,95	127 748 525,64
*Caisse, régime d'avance et accreditifs	2 736 693,07		2 736 693,07	3 122 617,96
<b>TOTAL III</b>	<b>88 135 437,25</b>		<b>88 135 437,25</b>	<b>133 444 976,87</b>
<b>TOTAL GENERAL I+II+III</b>	<b>797 612 260,31</b>	<b>163 100 227,84</b>	<b>634 512 032,47</b>	<b>771 405 861,21</b>



## BILAN PASSIF

32

33

En dirhams

Passif	Exercice 2002	Exercice 2001
Capitaux propres (A)		
Capital social	236 000 000,00	236 000 000,00
Moins: actionnaires, capital souscrit non appelé capital appelé		
Prime d'émission, de fusion, d'apport		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale	23 600 000,00	23 600 000,00
Réserve d'investissement	15 340 794,33	8 676 377,68
Autres réserves	157 444 300,00	137 044 300,00
Report à nouveau (2)	48 294,72	75 798,90
Résultats nets en instance d'affectation (2)		
Résultat net de l'exercice	69 363 311,79	62 436 912,47
Résultat avant impôt		
<b>Total des capitaux propres (A)</b>	<b>501 796 700,84</b>	<b>467 833 389,05</b>
Capitaux propres assimilés (B)		
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées	15 000 000,00	4 500 000,00
<b>Total des capitaux assimilés (B)</b>	<b>15 000 000,00</b>	<b>4 500 000,00</b>
Dettes de financement (C)		
Emprunts obligataires		
Autres dettes de financement		
<b>Total des dettes de financement (C)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Provisions durables pour risques et charges(D)		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
	0,00	0,00
Ecart de conversion, passif (E)		
Augmentation des créances immobilisées		
Diminution des dettes de financement		
	0,00	0,00
<b>Total I (A+B+C+D+E)</b>	<b>516 796 700,84</b>	<b>472 333 389,05</b>
Dettes du passif circulant (F)		
Fournisseurs et comptes rattachés	71 820 916,43	114 843 593,77
Client créditeurs, avances et acomptes	7 975 106,80	12 561 780,21
Personnel	3 415 017,20	5 923 601,11
Organismes sociaux	6 595 882,06	4 984 527,76
Etat	12 235 643,01	14 742 953,87
Comptes d'associés & sociétés du groupe	4 149 905,75	15 382 972,91
Autres créances	147 803,10	239 056,85
Comptes de régularisation passif	713 338,04	1 227 842,96
	107 053 612,39	169 906 329,44
Autres provisions pour risques et charges (G)	2 553 427,09	2 759 978,61
Ecart de conversion, passif (éléments circulants) (H)	6 953,11	1 406 164,11
<b>Total II(F+G+H)</b>	<b>109 613 992,59</b>	<b>174 072 472,16</b>
Trésorerie, passif		
Crédits d'escompte		100 000 000,00
Crédits de trésorerie		25 000 000,00
Banques (soldes créditeurs)	8 101 339,04	
<b>Total III</b>	<b>8 101 339,04</b>	<b>125 000 000,00</b>
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III)</b>	<b>634 512 032,47</b>	<b>771 405 861,21</b>

# COMPTE DE PRODUITS ET CHARGES

En dirhams

	Opérations		Totaux	Totaux
	propres à	des exercices	de l'exercice	de l'exercice
	l'exercice (1)	précédents (2)	(3=1+2)	précédent (4)
Produits d'exploitation				
*Ventes de marchandises (en l'état)	233 344 548,89		233 344 548,89	222 998 505,08
*Ventes de biens et services produits	500 904 404,98	786 426,19	501 690 831,17	403 316 784,44
*Chiffre d'affaires	734 248 953,87	786 426,19	735 035 380,06	626 315 289,52
*Variation de stocks de produits (+) (I)	5 985 677,35		5 985 677,35	-2 905 722,38
*Immobilisations produites par l'entreprise pour elle-même				
*Subventions d'exploitation				
*Autres produits d'exploitation		1 136 752,10	1 136 752,10	719 027,73
*Reprises d'exploitation, transfert de charges	12 670 701,26		12 670 701,26	1 160 945,76
<b>Total I</b>	<b>752 905 332,48</b>	<b>1 923 178,29</b>	<b>754 828 510,77</b>	<b>625 289 540,63</b>
Charges d'exploitation				
*Achats revendus(2) de marchandises	195 772 851,01		195 772 851,01	185 090 692,49
*Achats consommés(2) de matières et fournitures	342 005 479,56	12 517,16	342 017 996,72	272 848 032,65
*Autres charges externes	26 066 517,92	99 608,07	26 166 125,99	19 629 537,45
*Impôts et taxes	3 154 058,37	1 500 810,40	4 654 868,77	2 263 700,85
*Charges de personnel	58 873 708,72	18 093,89	58 891 802,61	51 825 541,40
*Autres charges d'exploitation	12 588 164,96		12 588 164,96	38 747,20
*Dotations d'exploitation	14 828 503,26		14 828 503,26	18 998 308,11
<b>Total II</b>	<b>653 289 283,80</b>	<b>1 631 029,52</b>	<b>654 920 313,32</b>	<b>550 694 560,15</b>
<b>Résultat d'exploitation (I-II) Total III</b>	<b>99 616 048,68</b>	<b>292 148,77</b>	<b>99 908 197,45</b>	<b>74 594 980,48</b>
Produits financiers				
*Produits des titres de partic. et autres titres immobilisés	156 680,00		156 680,00	390 460,00
*Gains de change	3 310 375,01	1 500 141,58	4 810 516,59	6 740 697,02
*Intérêts et autres produits financiers	2 855 187,71		2 855 187,71	1 872 619,19
*Reprises financières: transferts de charges	109,81		109,81	
<b>Total IV</b>	<b>6 322 352,53</b>	<b>1 500 141,58</b>	<b>7 822 494,11</b>	<b>9 003 776,21</b>
Charges financières				
*Charges d'intérêts	2 206 455,70	192 627,99	2 399 083,69	9 117 825,49
*Pertes de change	2 825 086,52		2 825 086,52	2 647 201,37
*Autres charges financières		-60 333,33	-60 333,33	
*Dotations financière	23 233,20		23 233,20	109,81
<b>Total V</b>	<b>5 054 775,42</b>	<b>132 294,66</b>	<b>5 187 070,08</b>	<b>11 765 136,67</b>
<b>Résultat financier (IV-V) Total VI</b>	<b>1 267 577,11</b>	<b>1 367 846,92</b>	<b>2 635 424,03</b>	<b>-2 761 360,46</b>
<b>Résultat courant (III+VI) Total VII</b>	<b>100 883 625,79</b>	<b>1 659 995,69</b>	<b>102 543 621,48</b>	<b>71 833 620,02</b>
Produits non courants				
*Produits des cessions d'immobilisations	10 636 245,00		10 636 245,00	9 234 000,00
*Autres produits non courants	1 379 600,33		1 379 600,33	427 063,25
*Reprises sur subventions d'investissements				
*Reprises non courantes: transferts de charges	4 500 000,00		4 500 000,00	8 000 000,00
<b>Total VIII</b>	<b>16 515 845,33</b>	<b>0,00</b>	<b>16 515 845,33</b>	<b>17 661 063,25</b>
Charges non courantes				
*Valeurs nettes d'amortis. des immobilisations cédées	4 704 723,73	16 644,69	4 721 368,42	397 999,32
*Subventions accordées				
*Autres charges non courantes	1 113 216,60		1 113 216,60	375 451,48
*Dotations non courantes aux amortis. et aux prov	15 000 000,00		15 000 000,00	3 000 000,00
<b>Total IX</b>	<b>20 817 940,33</b>	<b>16 644,69</b>	<b>20 834 585,02</b>	<b>3 773 450,80</b>
Résultat non courant (VIII-IX)	-4 302 095,00	-16 644,69	-4 318 739,69	13 887 612,45
Résultat avant impôts (VII+X)	96 581 530,79	1 643 351,00	98 224 881,79	85 721 232,47
Impôts sur les résultats	28 861 570,00		28 861 570,00	23 284 320,00
Résultat net (XI-XII)	67 719 960,79	1 643 351,00	69 363 311,79	62 436 912,47
<b>Total des produits (I+IV+VIII)</b>	<b>775 743 530,34</b>	<b>3 423 319,87</b>	<b>779 166 850,21</b>	<b>651 954 380,09</b>
<b>Total des charges (II+V+IX+XIII)</b>	<b>708 023 569,55</b>	<b>1 779 968,87</b>	<b>709 803 538,42</b>	<b>589 517 467,62</b>
<b>Résultat net (Total des produits-Total des charges)</b>	<b>67 719 960,79</b>	<b>1 643 351,00</b>	<b>69 363 311,79</b>	<b>62 436 912,47</b>

## ETAT DES SOLDES DE GESTION

34

35

I- TABLEAU DE FORMATION DES RESULTATS (T.F.R)		En dirhams	
Eléments		2002	2001
1	Ventes de marchandises (en l'état)		
2	Achats revendus de marchandises	233 344 548,89	222 998 505,08
		195 772 851,01	185 090 692,49
I	Marque brute sur ventes en l'état	37 571 697,88	37 907 812,59
II	Production de l'exercice:(3+4+5)	507 676 508,52	400 411 062,06
3	*Vente de biens et services produits	501 690 831,17	403 316 784,44
4	*Variation stocks de produits	5 985 677,35	-2 905 722,38
5	*Immobilisations produites par l'entreprise Pour elle-même		
III	Consommation de l'exercice: (6+7)	368 184 122,71	292 477 570,10
6	*Achats consommés de matières et fournitures	342 017 996,72	272 848 032,65
7	*Autres charges externes	26 166 125,99	19 629 537,45
IV	Valeur ajoutée (I+II+III)	177 064 083,69	145 841 304,55
8	Subventions d'exploitation		
9	Impôts et taxes	4 654 868,77	2 263 700,85
10	Charges de personnel	58 891 802,61	51 825 541,40
V	Excédent brut d'exploitation (EBE)	113 517 412,31	91 752 062,30
	Insuffisance brute d'exploitation (IBE)		
11	Autres produits d'exploitation	1 136 752,10	719 027,73
12	Autres charges d'exploitation	12 588 164,96	38 747,20
13	Reprises d'exploitation:transferts de charges	12 670 701,26	1 160 945,76
14	Dotations d'exploitation	14 828 503,26	18 998 308,11
VI	Résultat d'exploitation (+ ou -)	99 908 197,45	74 594 980,48
VII	Résultat financier	2 635 424,03	-2 761 360,46
VIII	Résultat courant (+ou-)	102 543 621,48	71 833 620,02
VX	Résultat non courant	-4 318 739,69	13 887 612,45
15	Impôts sur les résultats	28 861 570,00	23 284 320,00
X	Résultat net de l'exercice (+ ou -)	69 363 311,79	62 436 912,47

## II- CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT (C.A.F) .AUTOFINANCEMENT

Eléments		2002	2001
1	Résultat net de l'exercice	69 363 311,79	62 436 912,47
	*Bénéfice +	69 363 311,79	62 436 912,47
	*Perte		
2	Dotations d'exploitation (1)	9 964 335,26	9 800 151,85
3	Dotations financières (1)		
4	Dotations non courantes (1)	15 000 000,00	3 000 000,00
5	Reprises d'exploitation (2)		
6	Reprises financières (2)		
7	Reprises non courantes (2) (3)	4 500 000,00	8 000 000,00
8	Produits des cessions d'immobilisations.	10 636 245,00	9 234 000,00
9	Valeurs nettes d'amortissement. des immobilisations. cédées	4 721 368,42	397 999,32
I	Capacité d'autofinancement (C.A.F)	83 912 770,47	58 401 063,64
10	Distributions de bénéfices	35 400 000,00	35 400 000,00
II	Autofinancement	48 512 770,47	23 001 063,64



## TABLEAU DES VALEURS MOBILIERES

36

37

## Relevé des valeurs mobilières détenues en portefeuille

En dirhams

RAISON SOCIALE DE LA SOCIETE	Capital	Valeur nominale du titre	TITRES DETENUS		Pourcentage de participation au capital	Revenus de ces participations
			Nombre	Valeur		
SOBERMA	5 000 000,00	500,00	9 993	4 996 500,00	99.93	Néant
M. A. I. A.	500 000,00	500,00	993	496 500,00	99.30	Néant
Sté Chérifienne d'Automobile et de Matériel Agricole	50 000 000,00	500,00	99 993	49 996 500,00	99.99	Néant
Sté Marocaine de Machines Agricoles	50 000 000,00	500,00	99 993	49 996 500,00	99.99	Néant
S. I. V. A. C.	1 000 000,00	50,00	342	17 100,00	0.4	Néant
SIDI OTHMAN	944 890,00	10,00	7 249	83 490,00	7.6	144 980,00
STE. IMMOBILIERE LE NOTRE	400 000,00	1 000,00	10	10 000,00	2.5	Néant
L O C O T O	500 000,00	100,00	500	50 000,00	10.00	Néant
S. N. G. U.	20 000 000,00	500,00	39 993	19 996 500,00	99.98	-
BANQUE POPULAIRE		100,00	1 800	180 000,00		11 700,00

# RAPPORTS DES COMMISSAIRES AUX COMPTES



RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Rapport général

Rapport spécial

## RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Mesdames et Messieurs,

Conformément à la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale du 07 Juin 2002, nous avons procédé à l'audit des états de synthèse, ci-joints, de la société «Auto Hall» au 31 Décembre 2002, lesquels comprennent le bilan, le compte de produits et charges, l'état des soldes de gestion, le tableau de financement et l'état des informations complémentaires (ETIC) relatifs à l'exercice clos à cette date. Ces états de synthèse qui font ressortir un montant de capitaux propres et assimilés de MAD 516.796.700,84 dont un bénéfice net de MAD 69.363.311,79 sont de la responsabilité des organes de gestion de la société. Notre responsabilité consiste à émettre une opinion sur ces états de synthèse sur la base de notre audit.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession au Maroc. Ces normes requièrent qu'un tel audit soit planifié et exécuté de manière à obtenir une assurance raisonnable que les états de synthèse ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit comprend l'examen, sur la base de sondages des documents justifiant les montants et informations contenus dans les états de synthèse. Un audit comprend également une appréciation des principes comptables utilisés, des estimations significatives faites par la Direction Générale ainsi que de la présentation générale des comptes. Nous estimons que notre audit fournit un fondement raisonnable de notre opinion.

### OPINION SUR LES ETATS DE SYNTHESE

A notre avis, les états de synthèse cités au premier paragraphe ci-dessus donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle du patrimoine et de la situation financière de la société «Auto Hall» au 31 Décembre 2002 ainsi que du résultat de ses opérations et de l'évolution de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables admis au Maroc.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous signalons l'observation suivante :

- Avant 1998 la société a pratiqué un amortissement de 100% des immobilisations dès l'exercice de comptabilisation de leur acquisition. L'impact de cette pratique constitue une minoration des capitaux propres de la société de 30 millions de dirhams au 31 Décembre 2002 contre 38 millions de dirhams à fin 2001.

#### VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons procédé également aux vérifications spécifiques prévues par la loi et nous nous sommes assurés notamment de la concordance des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'Administration destiné aux actionnaires avec les états de synthèse de la société.

Casablanca, le 31 mars 2003

Les Commissaires aux comptes



FIDAROC  
Faïçal Mekouar  
Associé



Fiduciaire des Sociétés Marocaines  
Albert Benoudiz  
Expert-Comptable membre de l'ordre



## RAPPORT SPECIAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Mesdames et Messieurs,

Pour nous conformer aux dispositions de la loi n° 17-95 relative aux sociétés anonymes visant les conventions, nous estimons nécessaire de signaler ce qui suit :

- 1- Le Groupe Auto Hall comporte la société mère et diverses filiales telles que SCAMA, S.N.G.U., SOMMA, SOBERMA et MAIA, entre lesquelles interviennent de façon permanente et habituelle des opérations courantes concernant des mouvements de fonds, des échanges commerciaux et des prestations de services de diverses natures.
- 2- L'identité totale d'intérêts existant entre ces différentes sociétés permet d'exclure de la qualification d'opérations réglementées, les opérations susvisées.

Casablanca, le 31 mars 2003

Les Commissaires aux comptes

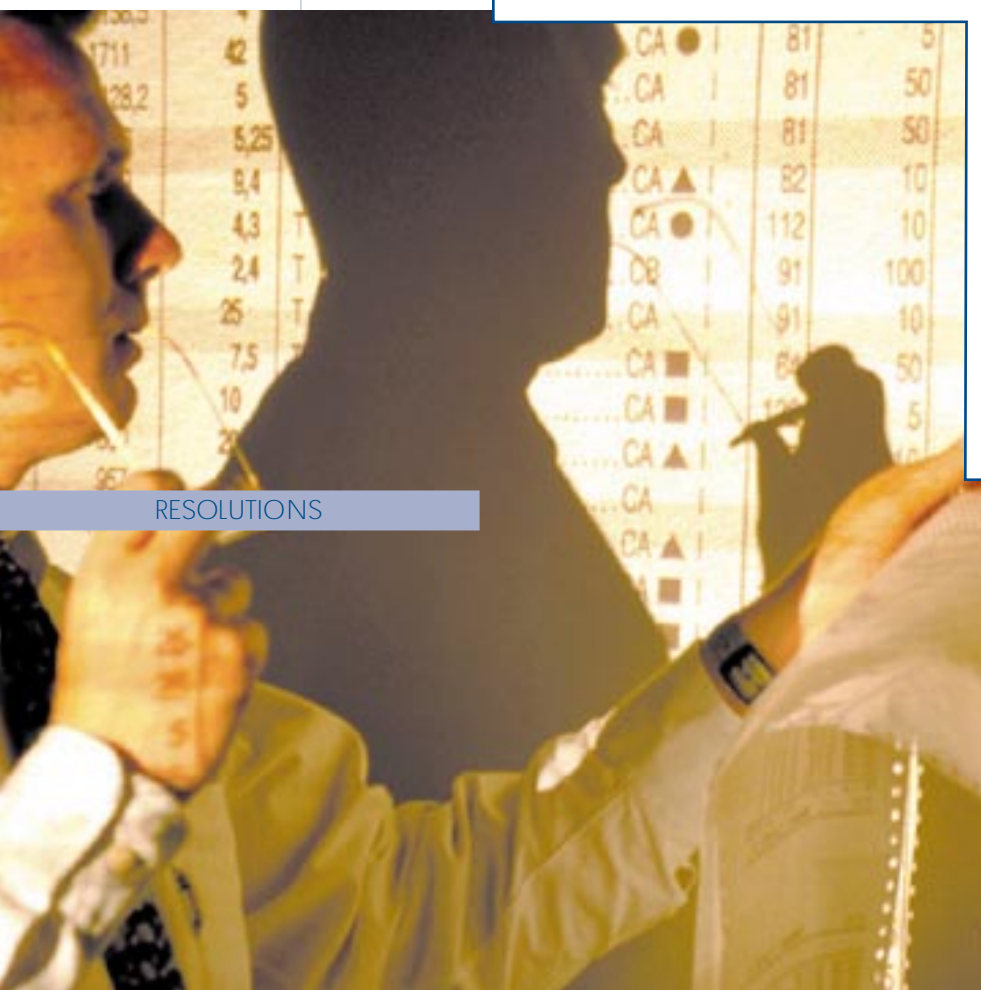


FIDAROC  
Faïçal Mekouar  
Associé



Fiduciaire des Sociétés Marocaines  
Albert Benoudiz  
Expert-Comptable membre de l'ordre

# RESOLUTIONS



RESOLUTIONS

Résolutions  
de l'Assemblée Générale Ordinaire

## RESOLUTIONS

### DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

#### PREMIERE RESOLUTION

L'Assemblée Générale après avoir constaté :

- qu'elle a été régulièrement convoquée;
  - qu'elle réunit le quorum du quart au moins du capital social pour la tenue des assemblées générales ordinaires, prévu par la loi et par l'article 28 des statuts;
  - que le rapport de gestion, le texte et l'exposé des motifs des projets de résolutions présentés par le Conseil d'Administration, le rapport des Commissaires aux Comptes sur les Comptes de l'Exercice 2002 ainsi que leur rapport spécial sur les conventions susceptibles d'être visées par les articles 56 et suivants de la loi n°17/95, l'inventaire, les états de synthèse arrêtés au 31 décembre 2002, ont été tenus à la disposition des actionnaires au siège social à partir de la date de convocation de l'assemblée;
- décide de délibérer valablement sur les questions inscrites à l'ordre du jour et donne en conséquence décharge de sa convocation régulière au Conseil d'Administration.

#### DEUXIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale, après avoir entendu lecture des rapports du Conseil d'Administration et des Commissaires aux Comptes, approuve le bilan et les comptes de l'Exercice 2002 tels qu'ils sont présentés ainsi que les opérations traduites dans ces comptes.

#### TROISIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale donne aux membres du Conseil d'Administration quitus entier et sans réserve de l'exécution de leurs mandats pour l'Exercice 2002.

## QUATRIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale décide, sur proposition du Conseil d'Administration, d'affecter le bénéfice de l'Exercice 2002 s'élevant à 69 363 311,79 dirhams comme suit :

Bénéfice net de l'exercice .....	Dh	69 363 311,79
qui, ajouté au report à nouveau antérieur de...	Dh	48 294,72
		<hr/>
forme un total de .....	Dh	69 411 606,51

à affecter comme suit :

- au poste réserve d'investissement.....	Dh	4 500 000,00
- aux actionnaires à titre de dividende.....	Dh	35 400 000,00
- au poste réserve générale.....	Dh	13 000 000,00
- au poste report à nouveau.....	Dh	16 511 606,51
		<hr/>
soit un total de .....	Dh	69 411 606,51

A la suite de cette affectation :

- Il sera attribué un dividende de 15 dirhams à chacune des 2 360 000 actions formant le capital, contre coupon n°49,
- Le montant du poste "Report à nouveau", d'un solde antérieur créditeur de 48 294,72 dirhams, sera augmenté d'un montant de 16 463 311,79 dirhams et formera un nouveau solde créditeur de 16 511 606,51 dirhams.

Conformément à l'article 32 des statuts, l'Assemblée Générale décide de fixer la date de mise en paiement desdits dividendes à compter du 1er juillet 2003 aux guichets du Crédit du Maroc.

## CINQUIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale, après avoir entendu lecture du rapport spécial des Commissaires aux Comptes sur les conventions relevant des articles 56 et suivants de la loi n°17/95 relative aux sociétés anonymes, approuve les conclusions dudit rapport et les conventions qui y sont mentionnées.

## SIXIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale enregistre la démission de Monsieur Abdeljalil CHRAIBI de ses fonctions d'Administrateur et lui donne quitus entier, définitif et sans réserve pour sa gestion.

## SEPTIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale ratifie la cooptation en qualité d'Administrateur de Monsieur Abdellatif JOUAHRI pour une durée de six années qui prendra fin avec l'Assemblée appelée à statuer sur les comptes de l'Exercice 2007.

## HUITIEME RESOLUTION

En conséquence de la septième et de la huitième résolution, le Conseil se compose comme suit et les mandats des Administrateurs prendront fin avec les exercices indiqués:

- Monsieur Mohammed KARIM LAMRANI...Président Directeur Général... 2003
- Monsieur Abdellatif GUERRAOUI.....Vice-Président Directeur Général... 2004
- Lalla Zoubida EL YACOUBI..... Administrateur..... 2007
- Lalla Noufissa EL YACOUBI..... Administrateur..... 2007
- Moulay Omar CHERKAOUI..... Administrateur..... 2007
- Moulay Souleimane CHERKAOUI..... Administrateur..... 2007
- Monsieur M'hamed BARGACH..... Administrateur..... 2005
- Monsieur Jawad BEN BRAHIM..... Administrateur..... 2003
- Monsieur Abdelfattah FREJ..... Administrateur..... 2005
- Monsieur Abdellatif JOUAHRI..... Administrateur..... 2007
- Monsieur Abdelkader KADIRI..... Administrateur..... 2003
- Monsieur Hassan LAMRANI KARIM..... Administrateur..... 2007
- Monsieur Bouchaïb NAJIOULLAH..... Administrateur..... 2005
- Monsieur Mhamed SAGOU..... Administrateur..... 2004
- La société AMANA, représentée par  
Monsieur Abdelkader KADIRI Administrateur..... 2005

## NEUVIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale fixe au titre de l'Exercice 2003 le montant global brut des jetons de présence à allouer au Conseil d'Administration à 3 750 000 dirhams. Ce montant sera maintenu pour les exercices suivants jusqu'à décision nouvelle.

## DIXIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale décide de conférer tous pouvoirs au porteur d'une copie ou d'un extrait certifié conforme du procès-verbal de la présente assemblée pour effectuer les formalités prévues par la loi.

# RESEAU



RESEAU ET FILIALES

Implantation géographique

Succursales et Agents Auto Hall

Filiales

## RESEAU

## IMPLANTATION GEOGRAPHIQUE



# CONTACTS

## SUCCURSALES ET AGENTS Auto Hall

### RABAT

Auto Hall Rabat  
Angle Rues Jean Jaurès et Temara  
Tél: 037 72 58 46/47 Fax: 037 73 08 96  
E mail: autohall.rabat@autohall.ma

### KENITRA

Auto Hall Kénitra  
Avenue Mohammed V  
Tél: 037 36 39 51 Fax: 037 37 99 69  
E mail: autohall.kenitra@autohall.ma

### MEKNES

Auto Hall Meknès  
Avenue des FAR  
Tél: 055 52 20 17 Fax: 055 40 03 35  
E mail: autohall.meknes@autohall.ma

### FES

Auto Hall Fès  
Avenue Mohamed El Kouri  
Tél: 055 62 59 51 Fax: 055 93 10 06  
E mail: autohall.fes@autohall.ma

### MARRAKECH

Auto Hall Marrakech  
Rue de Yougoslavie  
Tél: 044 44 84 22 Fax: 044 44 84 26  
E mail: autohall.marrakech@autohall.ma

### AGADIR

Auto Hall Agadir  
Rue de la Foire  
Tél: 048 84 29 95 Fax: 048 84 80 96  
E mail: autohall.agadir@autohall.ma

### TANGER

Auto Hall Tanger  
1, Rue de Tiznit  
Tél: 039 95 11 11 Fax: 039 95 24 24  
E mail: autohall.tanger@autohall.ma

### EL JADIDA

Auto Hall El Jadida  
Zone Industrielle  
Tél: 023 34 23 69 Fax: 023 37 37 25  
E mail: autohall.eljadida@autohall.ma

### SAFI

Auto Hall Safi  
Rue de Lisbonne  
Tél: 044 46 28 10 Fax: 044 46 39 12  
E mail: autohall.safi@autohall.ma

### BENI MELLAL

Auto Hall Beni Mellal  
Route de Marrakech  
Tél: 044 48 31 19 Fax: 023 42 10 47  
E mail: autohall.benimellal@autohall.ma

### SETTAT

Auto Hall Settât  
65, Bd Mohammed V  
Tél: 023 40 26 75 Fax: 023 40 26 75  
E mail: autohall.settat@autohall.ma

### TETOUAN

Auto Dadi  
Avenue Hassan II, Imm. Mechbal  
Tél: 039 96 14 31/33 Fax: 039 96 14 33

### AL HOÇEIMA

Auto Dadi  
77, Bd Mohammed V  
Tél: 039 98 49 80 Fax: 039 98 58 80



## FILIALES

### Auto Hall

64, avenue Lalla Yacout - Casablanca  
Tél: 022 44 21 15 à 26 Fax: 022 31 89 15  
E mail: autohall@autohall.ma

### SCAMA

64, avenue Lalla Yacout - Casablanca  
Tél: 022 44 38 38 Fax: 022 44 37 38  
E mail: scama@scama.ma

### SOMMA

Siège : 64, avenue Lalla Yacout - Casablanca  
Bureaux : chemin Ain Borja- Beausite Ain Sebaâ - Casablanca  
Tél: 022 34 46 61/62 Fax: 022 66 36 45  
E mail: somma@somma.ma

### SOBERMA

Siège : 64, avenue Lalla Yacout - Casablanca  
Bureaux : chemin Ain Borja- Beausite Ain Sebaâ - Casablanca  
Tél: 022 66 66 40/41 Fax: 022 66 66 45  
E mail: soberma@soberma.ma

# GAMME 2002



GAMME 2002

Gamme 2002



*Mitsubishi Canter*



*Mitsubishi FK*



*Mitsubishi TC*



*Mitsubishi Pajero*



*Mitsubishi Nativa*



*Mitsubishi L200*



*Mitsubishi Lancer*



*Ford Mondéo*



*Ford Focus*



*Ford Transit*



*Ford Explorer*



*Ford Ranger*



*Tracteur New Holland*



*Moissonneuse Batteuse  
New Holland*



*Tractopelle Case*







Siège social :  
64, avenue Lalla Yacout  
Casablanca - Maroc  
Tél: (212) 22 44 21 15 à 26  
Fax: (212) 22 31 89 15  
E-mail: [autohall@autohall.ma](mailto:autohall@autohall.ma)

# Auto Hall